

o produïts dins el territori d'aplicació de l'impost sense sotmetre'ls a un procés de transformació, que no siguin obligats tributaris d'aquest impost, han de satisfer l'import del tribut en les seves compres com a més cost de les mateixes compres.

2. Aquestes persones han de repercutir formalment els impostos indirectes al consumidor final, mitjançant l'aplicació del tipus de gravamen de l'impost de mercaderies indirecte o de l'impost indirecte sobre la producció interna, segons si es tracta de béns importats o produïts al territori d'aplicació de l'impost, aplicats sobre l'import net de la contraprestació percebuda. A aquests efectes, l'import total percebut per la venda comprèn aquests impostos.

3. Aquestes persones no estan obligades a consignar separatament els impostos al rebut, la factura o el document equivalent, que s'entenen compresos en el preu de l'operació.

En aquest cas, ha de constar la menció "impostos indirectes inclosos" en el rebut, la factura o el document equivalent que emetin aquestes persones.

4. No obstant el que s'estableix en l'apartat anterior, en cas que ho sol·liciti algun empresari o professional establert a Andorra, aquestes persones han de consignar de forma separada els impostos en la forma com s'estableixi reglamentàriament."

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor el primer dia del mes de gener de l'any 2007.

Casa de la Vall, 27 d'octubre del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 16/2006, del 27 d'octubre, del procediment executiu de l'ordre judicial de pagament

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 27 d'octubre del 2006 ha aprovat la següent:

Llei 16/2006, del 27 d'octubre, del procediment executiu de l'ordre judicial de pagament

Exposició de motius

Les vies processals actualment vigents per les quals els creditors poden reclamar els deutes pendents de pagament consisteixen, a part d'especialitats com les reclamacions laborals o els arrendaments urbans, en els judicis declaratius, que es tramiten pels procediments ordinari, abreujat o de mínima quantia, en funció de la quantitat reclamada.

Aquesta Llei estableix un procediment especial mitjançant el qual el creditor d'un deute dinerari pot obtenir ràpidament un títol executiu que eviti haver d'acudir necessàriament a la tramitació d'un judici declaratiu, judici que ofereix al deutor la possibilitat d'utilitzar mitjans dilatoris a més dels consegüents costos que representa. Es tracta d'un procediment que vol completar l'oferta de mitjans existents per garantir la tutela judicial efectiva del dret del creditor i alhora pretén també descongestionar la feina dels tribunals i evitar la substanciació de bon nombre de judicis declaratius que requereixen practicar tots els tràmits processals que estableix la normativa processal encara que el demandat no es personi ni comparegui al procés.

Aquesta tutela judicial efectiva i ràpida del dret de crèdit dinerari permet al creditor acudir directament a la via executiva, sense fase prèvia de cognició del fons de l'assumpte, sempre que es tracti de reclamacions de quantitats líquides, exigibles i vençudes que tinguin una base documental i sempre que el deutor, degudament citat, no mostri cap oposició al deute. El procediment s'inicia per petició d'ordre judicial de pagament, que es presenta a la Batllia juntament

amb els documents que donen suport a la reclamació, i que es transmet al deutor perquè en un termini de tretze dies hàbils pugui manifestar la seva posició en relació amb la reclamació efectuada, ja sigui pagant el deute reclamat ja sigui consignant l'import de la reclamació a disposició del creditor, fet que comporta l'arxivament del procediment, o bé manifestant expressament a la Batllia l'oposició a pagar la quantitat reclamada, expressant els motius de disconformitat; aquesta darrera postura comporta que la Batllia convoqui directament les parts per al tràmit de demanda d'acord amb els tràmits del judici declaratiu que correspongui.

En els altres supòsits, és a dir, si el deutor degudament citat no fa efectiu el pagament de la quantitat reclamada i tampoc no fa oposició expressa a la reclamació, el batlle dicta ordre de pagament de la quantitat reclamada mitjançant aute, i executa aquesta decisió pels tràmits d'execució de sentència ferma.

La possibilitat que el creditor tingui accés directament a la via executiva, sense contestació prèvia, està admesa per les legislacions dels països del nostre entorn geogràfic. També existia al Principat d'Andorra amb el procediment de l'ordre del batlle, que si bé estava basat en els usos i costums i era essencialment contractual (les parts pactaven en certs contractes que en cas d'incompliment serien executius per simple ordre del batlle), la jurisprudència s'encarregà de delimitar i de posar-hi limitacions com el fet de precisar que en cas d'oposició a l'ordre calia utilitzar el procés civil ordinari.

Aquests precedents i la vigència actual dels drets fonamentals continguts en la Constitució fan, d'una part, que l'oposició del deutor a la petició de reclamació impossibiliti dictar un aute amb força executiva, i que en aquest cas s'hagi d'acudir al procés declaratiu corresponent per resoldre l'assumpte i, d'altra part, que per tal de fer totalment efectiu el dret a la defensa s'imposa que la notificació de la providència admetent a tràmit la reclamació s'hagi d'efectuar al deutor personalment o mitjançant procurador a les dependències de la Batllia, i únicament en els casos degudament acreditats mitjançant informe del nunci judicial i

del Servei de Policia judicial, en què es desconeix el domicili del deutor de forma que no pot ser localitzat, s'admet la citació per edictes.

Finalment, i per salvaguardar amb més intensitat encara els drets a la defensa i a un judici amb totes les garanties, es limita el dret al recurs contra les decisions dictades en aquest procediment a aquells supòsits en què s'al·legui vulneració dels requisits per considerar vàlida la citació del deutor.

Article 1

Àmbit d'aplicació

1. Els deutes de diners que siguin líquids, que hagin vençut i que siguin exigibles per una quantia no superior a 3.000 euros es poden reclamar pel procediment executiu de l'ordre judicial que preveu aquesta Llei.

2. S'exclouen de l'aplicació de la present Llei els deutes de diners fraccionats amb un únic origen i causa i amb una quantia total que superi la quantia màxima autoritzada al paràgraf anterior.

Article 2

Inici del procediment

1. El procediment s'inicia mitjançant una petició d'ordre judicial de pagament que el creditor presenta a la Batllia, personalment o mitjançant procurador amb poders suficients, en la qual s'ha d'identificar clarament la identitat del creditor i la del deutor, els seus domicilis respectius o el lloc on poden ser convocats i la quantia i l'origen del deute que es reclama, adjuntant a la petició, necessàriament, el document o els documents originals que demostren el deute.

2. La petició s'efectua mitjançant un formulari creat a aquest efecte.

3. En la tramitació del procediment executiu de l'ordre judicial davant del batlle no és obligatòria la intervenció d'advocat ni de procurador.

4. La petició i els documents que l'acompanyen s'han de presentar a la Batllia amb una còpia per al deutor.

Article 3

Documents que s'han d'adjuntar a la petició

Els documents que cal adjuntar a la petició poden ser, conjuntament o alternativament:

- a) Lletres de canvi acceptades.
- b) Reconeixements de deute.
- c) Albarans signats pel destinatari.
- d) Factures signades pel creditor on consti el segell, anagrama, denominació o nom comercial de l'establiment comercial o entitat subministradora de béns i serveis, pública o privada, que les hagi emès.
- e) Certificacions bancàries.
- f) Certificacions de comunitats de propietaris d'immobles.
- g) Minutes d'honoraris professionals.
- h) Altres documents que, encara que puguin haver estat creats unilateralment pel creditor, siguin habituals en les relacions de comerç i en el tràfic mercantil i estiguin degudament signats pel creditor, on consti el segell, anagrama, denominació o nom comercial de l'establiment comercial o entitat subministradora de béns i serveis, pública o privada, que els hagi emès.

Article 4

Tramitació de la petició

1. Una vegada presentada la petició, el batlle unipersonal de la secció civil que es designa per torn, després de verificar el compliment dels requisits esmentats en els articles 1, 2 i 3, dicta providència en el termini màxim de vuit dies hàbils des del moment que s'hagi presentat, denegant o admetent a tràmit la petició de reclamació.

2. En cas que no s'admeti a tràmit es notifica aquesta decisió al creditor i se li retornen els documents adjuntats a la petició. La denegació de l'admissió a tràmit únicament es pot fonamentar en l'incompliment dels requisits formals establerts en els articles 1, 2 i 3 d'aquesta Llei.

3. Si la petició s'admet a tràmit, es convoca el deutor a la Batllia i se li notifica la providència d'admissió a tràmit, se li dóna trasllat de la petició de reclamació i

dels documents adjunts i se li dóna el termini improrrogable de tretze dies hàbils a partir de la notificació perquè comparegui a la Batllia per tal d'acreditar de forma fefaent que ha fet pagament de la quantitat reclamada, per consignar la quantitat reclamada a disposició del creditor o per oposar-se al pagament exposant els motius pels quals, al seu entendre, no és deutor de la quantitat reclamada. En la mateixa providència es comunica al deutor que en cas de no pagar, de no consignar o de no fer oposició, en el termini anteriorment indicat, es dictarà ordre i se'l condemnarà a pagar la quantitat reclamada, amb despeses al seu càrrec, que serà executada pels tràmits d'execució de sentència ferma.

Article 5

Citació del deutor i notificació de l'admissió a tràmit de la petició

1. La notificació al deutor de la providència admetent a tràmit la petició, donant-li trasllat de la mateixa i dels documents adjunts i concedint-li el termini que estableix l'article 4, s'ha de practicar a la Batllia personalment o mitjançant procurador amb poders suficients.

2. En cas que el deutor no pugui ser localitzat, amb els informes negatius previs del nunci judicial i dels agents del Servei de Policia judicial, que han de mencionar les gestions efectuades per a la seva localització, es notifica al deutor mitjançant edicte publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra l'admissió a tràmit de la petició efectuada pel creditor i la quantia de la reclamació, se li dóna un termini de trenta dies hàbils a partir de la publicació per comparèixer a la Batllia, obtenir còpia de la petició i dels documents adjunts i practicar les diligències pertinents.

3. Transcorregut el termini de trenta dies hàbils sense que el deutor comparegui a la Batllia, se'l considera citat en deguda forma a tots els efectes legals i el procediment continua pels seus tràmits.

4. Per a la localització del deutor els nuncis judicials i els agents del Servei de Policia judicials poden dirigir-se als organismes i entitats públiques que han de col·laborar proporcionant informació re-

lativa al domicili i al lloc de treball del deutor.

Article 6

Resolució del procediment

1. Transcorregut el termini de tretze dies a què es refereix l'apartat 3 de l'article 4; o, en el seu cas, el termini de trenta dies a què fan referència els apartats 2 i 3 de l'article 5, el batlle adopta una de les decisions següents:

a) Si el deutor compareix i acredita fe-faentment haver fet pagament o consignat la totalitat de la quantitat reclamada, acorda l'arxiu del procediment sense cap altre tràmit després d'haver fet pagament de la quantitat consignada al creditor.

b) Si el deutor compareix i s'oposa al pagament, expressant el motiu de disconformitat, dona trasllat al creditor dels motius de l'oposició i acorda convocar ambdues parts per a l'audiència més propera que escaigui per tal que el creditor presenti demanda pels tràmits del procediment declaratiu que correspongui en funció de la quantia reclamada.

A partir de l'audiència fixada pel tràmit de demanda el judici se substància per les regles del procediment judicial que és aplicable.

c) En qualsevol altre supòsit, tant si el deutor comparegut reconeix ser deutor de la quantitat reclamada sense que acreditat haver-la pagat, com si no fa oposició expressa a la reclamació efectuada o com si, havent estat degudament citat, no compareix ni es persona al procediment, el batlle estima la reclamació i dicta ordre de pagament per la quantitat reclamada mitjançant aute, i disposa l'execució d'aquesta decisió pels tràmits d'execució de sentència ferma; les despeses processals obligatòries van a càrrec del deutor.

d) Si el deutor fa oposició a una part de la quantitat reclamada el batlle estima la reclamació, ordena el pagament per la part que es reconeix deure i dicta aute en aquest sentit, que igualment s'ha d'executar pels tràmits d'execució de sentència ferma.

2. El creditor pot desistir en qualsevol moment del procediment, fet que provo-

ca l'arxivament de les actuacions practicades.

Article 7

Efectes dels autes i les resolucions

1. Els autes i les resolucions dictats en aplicació del procediment establert en aquesta Llei produeixen efectes de cosa jutjada al termini de sis mesos a partir de la seva notificació, podent les parts durant aquest termini fer valer els seus drets en el procediment declaratiu que correspongui.

2. En tot cas, les accions que s'interposin pels procediments declaratius corresponents suspeneu el procediment i l'execució dels autes dictats en aplicació del procediment establert en aquesta Llei. Les despeses causades fins aquell moment es dirimeixen en el judici declaratiu.

Article 8

Causes de recurs i procediment en segona instància

1. Contra els autes que resolen els procediments executius de l'ordre judicial de pagament establerts en aquesta Llei no s'hi pot interposar cap classe de recurs que no sigui per l'incompliment dels requisits a què fa referència l'article 5.

2. El recurs es presenta directament davant del batlle en el termini de cinc dies hàbils a comptar de la data de la notificació de l'aute, mitjançant escrit d'apel·lació, amb una còpia al creditor, que inclou tots els fonaments que motiven el recurs.

3. El batlle, en el termini màxim de cinc dies hàbils a comptar de la recepció de l'escrit d'apel·lació, en dona trasllat a la part apel·lada i l'emplaça perquè comparegui en el termini de cinc dies hàbils davant de la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia perquè pugui al·legar el que estimi convenient, i remet acte seguit els autes originals a la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia.

4. El magistrat ponent de la Sala Civil ha de resoldre en els cinc dies hàbils següents sobre l'eventual pràctica de proves proposades per les parts. La pràctica de les proves no pot, però, excedir el termini de tretze dies hàbils a comptar de la decisió del ponent.

5. Practicades les proves, el magistrat ponent en comunica el resultat a les parts perquè puguin al·legar el que estimen pertinent en el termini improrrogable de cinc dies hàbils.

6. En tots els casos, la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia dicta aute en el termini improrrogable de deu dies hàbils a comptar del tancament de les proves o de la resolució que en denega la pràctica o, si no n'hi ha, de la recepció dels autes.

7. En el procediment del recurs en segona instància és preceptiva la intervenció de l'advocat en tots els tràmits a partir de l'escrit d'apel·lació inclòs.

Article 9

Taxa judicial

1. El procediment de l'ordre judicial de pagament que preveu aquesta Llei comporta el pagament de taxes judicials.

2. Queden subjectes a taxa la petició d'ordre judicial de pagament i l'escrit de motivació de recurs, i a cada un d'aquests documents s'hi ha de posar el segell adhesiu que correspon en funció de la quantia reclamada i d'acord amb el que estableix la Llei de taxes judicials.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 27 d'octubre del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra